

**SENAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976**

11 FEVRIER 1976

**Proposition de loi modifiant la loi du 17 juillet 1975 relative aux conditions d'âge fixées dans certains régimes de pension du secteur public**

(Déposée par M. Payfa et consorts)

**DEVELOPPEMENTS**

La loi du 17 juillet 1975 relative aux conditions d'âge fixées dans certains régimes de pension du secteur public dispose en son article 2 que les agents féminins peuvent être admis à la pension à l'âge de soixante ans et après trente années de service admissibles pour l'ouverture du droit à la pension.

En modifiant la portée de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 21 juillet 1844, le Gouvernement a posé un acte discriminatoire à l'égard des agents masculins visés par la loi générale sur les pensions civiles et ecclésiastiques. Ces seuls agents masculins restent soumis aux conditions d'admission à la pension à l'âge de soixante-cinq ans et après vingt années de service.

Cette inégalité avait cependant été jugée inadmissible par le Conseil d'Etat (Doc. du Sénat 527, 1974-1975, n° 1, Avis du Conseil d'Etat).

La présente proposition de loi vise à supprimer cette inégalité et à accorder aux agents masculins des services publics la possibilité de faire valoir leurs droits à la pension dès l'âge de soixante ans et après trente années de service admissibles.

De multiples raisons, et non des moindres, démontrent que la présente proposition revêt un caractère nécessaire et urgent.

**ZITTING 1975-1976**

11 FEBRUARI 1976

**Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 17 juli 1975 betreffende de pensioengerechtigde leeftijd vastgesteld in sommige pensioenregelingen van de overheidssector**

(Ingediend door de heer Payfa c.s.)

**TOELICHTING**

Artikel 2 van de wet van 17 juli 1975 betreffende de pensioengerechtigde leeftijd vastgesteld in sommige pensioenregelingen van de overheidssector bepaalt dat, op de leeftijd van zestig jaar en na dertig pensioenaanspraak verlengende dienstjaren, pensioen kan worden verleend aan vrouwelijke personeelsleden.

De wijziging van artikel 1 van de wet van 21 juli 1844 houdt een discriminatie in van de mannelijke ambtenaren bedoeld bij die algemene wet op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen. Die mannelijke ambtenaren zijn de enigen die eerst met pensioen kunnen gaan op de leeftijd van vijfenzestig jaar en na twintig jaar dienst.

Die ongelijkheid was nochtans door de Raad van State als onduldbaar bestempeld (Gedr. St. Senaat 527, 1974-1975, nr. 1, Advies van de Raad van State).

Dit voorstel van wet beoogt die ongelijkheid op te heffen en aan de mannelijke ambtenaren pensioenaanspraak te verlenen vanaf de leeftijd van zestig jaar en na dertig in aanmerking komende dienstjaren.

Het is om velerlei gegronde redenen zowel noodzakelijk als dringend.

En raison des difficultés économiques actuelles, le chômage des jeunes a pris des proportions considérables dans le pays. Il est urgent de remédier à cette situation.

En avançant l'âge de la pension des agents masculins des services publics à soixante ans, on pourra compter sur une libération d'environ 30 000 emplois. De plus, la mesure aura une incidence budgétaire bénéfique pour le Trésor par le fait que les agents qui mettent un terme à leur carrière entre soixante et soixante-cinq ans sont, après trente années de service, rémunérés au maximum de leur barème. Le recrutement des jeunes se fera, au contraire, par référence aux barèmes de début de carrière.

En vue d'éviter un glissement trop accentué des agents en activité vers les places libérées, il sera admis que les fonctions dont étaient titulaires les agents pensionnés ne seront considérées comme vacantes qu'au moment où les agents titulaires auront atteint l'âge de soixante-cinq ans. Ces règles sont d'ailleurs appliquées dans les services publics par référence aux dispositions prévues par l'arrêté royal du 13 novembre 1967 relatif à la disponibilité pour raisons médicales.

#### *Arguments budgétaires*

La charge des traitements des agents masculins en activité et pouvant être admis à la pension entre soixante et soixante-cinq ans, payés par référence au maximum des barèmes (trente années de service), est supérieure à la charge totale des traitements des jeunes recrutés au barème du début de carrière, augmentée des pensions qui seraient liquidées aux agents visés par la proposition de loi.

D'après les statistiques, l'économie totale à réaliser serait de l'ordre de 10 à 15 p.c.

#### *Arguments médicaux*

Les conditions de travail évoluant en fonction des progrès techniques obligent de nombreux agents à manipuler des appareils qui sont généralement groupés dans les mêmes salles et dont les bruits additionnés deviennent un facteur de traumatismes permanents pour les organes sensoriels, le système nerveux ou l'appareil cardio-vasculaire. La surdité, par exemple, est une affection qui a fréquemment une origine professionnelle.

L'organisation du travail en groupes ou en équipes et, particulièrement, le travail intellectuel effectué selon un minutage et un horaire préétablis favorisent l'apparition d'un syndrome neurologique dépressif. Chez certains sujets fatigués, en mauvaise condition physique ou psychologique ou chez des sujets prématurément vieillis, le rythme de travail imposé et l'adaptation constante à de nouvelles exigences représentent un effort tel qu'à un moment donné ces agents doivent reconnaître leur incapacité de répondre aux normes établies et se retranchent dans un état de maladie relative : en effet celle-ci n'existe qu'en fonction des conditions de travail exigées.

Als gevolg van de huidige economische moeilijkheden heeft de jeugdwerkloosheid in ons land grote afmetingen aangenomen. Dit moet dringend worden verholpen.

Door de pensioengerechtigde leeftijd van de mannelijke ambtenaren te verlagen tot zestig jaar, zullen ongeveer 30 000 betrekkingen vrijkomen. Bovendien zal de Schatkist er baat bij hebben omdat de ambtenaren die hun loopbaan beëindigen tussen zestig en vijfenzestig jaar, na dertig jaar dienst het hoogste bedrag in hun weddeschaal genieten en de jongeren die in dienst komen, daarentegen slechts de beginwedde uitbetaald krijgen.

Ten einde te voorkomen dat de vrijgekomen plaatsen al te snel door in dienst zijnde ambtenaren worden ingenomen, zullen de betrekkingen bekleed door de gepensioneerde ambtenaren, worden geacht eerst te zijn opengevallen op het ogenblik dat die ambtenaren vijfenzestig jaar oud geworden zijn. Die regel geldt in de overheidsdiensten trouwens ook wanneer een ambtenaar om medische redenen in disponibiliteit is gesteld met toepassing van het koninklijk besluit van 13 november 1967.

#### *Argumenten in verband met de begroting*

De wedden van de mannelijke ambtenaren die in dienst blijven en in aanmerking komen voor een pensioen tussen hun zestigste en hun vijfenzestigste jaar, liggen op het hoogste bedrag van de weddeschalen (dertig dienstjaren) met het gevolg dat het gezamenlijk bedrag groter is dan dat van de wedden van de jongeren, die in dienst treden met een beginwedde, vermeerderd met de pensioenen die zouden moeten worden uitbetaald aan de eerstbedoelde ambtenaren.

Volgens de statistieken zou de totale besparing 10 tot 15 pct. bedragen.

#### *Medische argumenten*

De arbeidsomstandigheden veranderen met de technische vooruitgang en dwingen talrijke ambtenaren machines te hanteren die meestal bijeen gebracht zijn in een zelfde ruimte; het gecumuleerd lawaai ervan veroorzaakt een permanent trauma van de zintuigen, de zenuwen of de hart- en bloedvaten. Doofheid bij voorbeeld, is zeer vaak een gevolg van de arbeidsomstandigheden.

Groeps- of ploegarbeid en vooral intellectuele arbeid die tegen een voorafbepaald tempo en volgens een voorafbepaald tijdschema moet worden verricht, verwekken depressieve zenuwstoornissen. Bij een zekere graad van vermoeidheid, vragen het opgelegde arbeidstempo en de voortdurende aanpassing aan nieuwe omstandigheden, van sommige ambtenaren die in slechte lichamelijke of psychologische toestand verkeren of voortijdige ouderdomsverschijnselen vertonen, zulk een inspanning dat zij op een bepaald moment niet meer in staat zijn aan de opgelegde normen te voldoen en zich gaan verschuilen achter een relatieve ziektoestand, welke alleen bestaat in functie van de opgelegde arbeidsvoorraarden.

De tout ceci il résulte que d'assez nombreux agents ayant atteint l'âge de soixante ans souhaitent interrompre une carrière administrative qui non seulement ne leur apporte plus la satisfaction mais souvent se double d'un désintérêt financier.

Cette période de la vie, à notre époque de haute technicité et principalement dans notre société de consommation peu raisonnable, se caractérise encore par la grande fréquence des affections cardio-vasculaires invalidantes. Cette raison aussi est un argument pour permettre à chacun de choisir un nouveau rythme de vie, plus adéquat, en dehors de tout souci et de toute obligation professionnelle.

#### *Arguments de fonctionnement des services*

Entre soixante et soixante-cinq ans, les agents masculins utilisent généralement leur crédit de congés de maladie, et sont en disponibilité avec traitement plein. Ils s'absentent donc sans mettre en péril le fonctionnement normal des services.

M. PAYFA.

\*\*

### **PROPOSITION DE LOI**

#### **ARTICLE 1<sup>e</sup>**

L'article 2 de la loi du 17 juillet 1975 relative aux conditions d'âge fixées dans certains régimes de pension du secteur public est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. Sans préjudice aux dispositions particulières prévoyant un âge inférieur, les agents peuvent être admis à la pension à l'âge de soixante ans et après trente années de service admissibles pour l'ouverture du droit à la pension. »

#### **ART. 2**

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1977.

M. PAYFA.  
E. GUILLAUME.  
J. GOFFART.

Het gevolg van een en ander is dat vrij veel ambtenaren op zestigjarige leeftijd een einde wensen te maken aan een administratieve loopbaan die hun niet alleen geen voldoening meer schenkt, maar waarin zij bovendien ook financieel geen belang meer stellen.

Bovendien zijn er op die leeftijd, in onze sterk technische en vooral onredelijke consumptiemaatschappij, opmerkelijk veel hart- en vaataandoeningen die tot invaliditeit leiden. Ook dit is een argument om aan eenieder de gelegenheid te geven een nieuw, meer passend levensritme te kiezen, vrij van zorgen of verplichtingen op professioneel gebied.

#### *Argumenten in verband met de werking van de diensten*

Tussen zestig en vijfenzestig jaar gebruiken de mannelijke ambtenaren meestal hun ziekteverlofkrediet op en zijn zij non-actief met behoud van hun volledige wedde. De diensten kunnen het dus normaal zonder hen stellen.

\*\*

### **VOORSTEL VAN WET**

#### **ARTIKEL 1**

Artikel 2 van de wet van 17 juli 1975 betreffende de pensioengerechtigde leeftijd vastgesteld in sommige pensioenregelingen van de overheidssector, wordt vervangen als volgt :

« Artikel 2. Onverminderd bijzondere bepalingen die een lagere leeftijd vaststellen, kan op de leeftijd van zestig jaar en na dertig pensioenaanspraak verlenende dienstjaren aan de personeelsleden pensioen worden toegekend. »

#### **ART. 2**

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1977.